

Plamen

- (HR)** Tehnička uputa za kamin na kruta goriva
- (D)** Technische Anleitung für den Feststoffkamine
- (GB)** Installation and operating instructions for solid fuel burning fireplace
- (CZ)** Technický návod ke krb na pevná paliva
- (SLO)** Tehnična navodila za kamin na trdna kuriva
- (SRB)** Техничко упутство за камин на чврста горива
- (BG)** Технически инструкции за камина на твърди горива

Barun




21.02.2019.



DEKLARACE O TOTOŽNOSTI

Prohlašujeme, že tento výrobek uspokojuje základní požadavky

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007-08,

a má  označení, v souladu s nařízením EU 305/2011.

Požega, 20.06.2012



Plamen d.o.o.

HR-34000 Požega, Njemačka 36

Přístroj je určen pro střídavé topení.



12

Intermittent burning appliances

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007-08

Krb na tuhá paliva

Room heaters fired by solid fuel

Typ/Typ: **Barun**

Minimální vzdálenost od hořlavých materiálů:

Minimum distance to adjacent combustible materials: [mm]

Vepředu/front: **1200** Bočně/side: **400** Vzadu/back: **400** Nad/top: **800**

Koncentrace CO svedena na 13%O₂:

Emission of CO in combustion products calc. to 13%O₂: **0,06 [%]**

Teplota spalin za hrdlem: *Flue gas temperature:* **307 [°C]**

Tepelný výkon: *Nominal output:* **8,6 [kW]**

Energetická účinnost (palivo): *Energy efficiency (fuel):* **75,3 [%]**

Dřevo *Wood*

Výrobní číslo: *Serial No:*

Seznámit se s návody k obsluze a dodržovat je. Používat jen doporučená paliva.

Read and follow the operating instructions. Use only recommended fuels.

Výše uvedené hodnoty platí pouze ve zkušebních podmínkách.

The above mentioned values are valid only in proof conditions.

Země původu: Chorvatsko

Made in Croatia

Rok výroby/year of production:

Číslo Prohlášení o vlastnostech/Number of the DoP: 0053-CPR-2018/03/30

Počet laboratoří pro testování/Number of the notified test laboratory: NB 1015

Nepoužívejte přístroj ve společném kouři.

Do not use the appliance in a shared flue.



Plamen

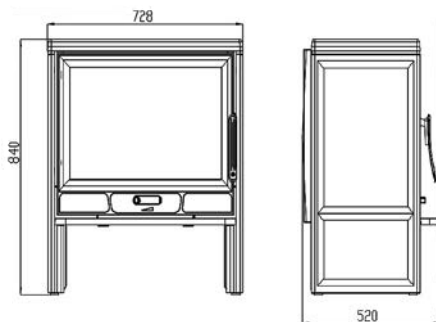
HR-34000 Požega, Njemačka 36

tel.: +385 (0)34 254 600, 254 602, fax: +385 (0)34 254 710

www.plamen.hr

TECHNICKÉ ÚDAJE:

ROZMĚRY ŠxVxH:	728x840x520 mm
HMOTNOST:	185 kg
VÝKON:	8,6 kW
PŘÍPOJKA KE KOMÍNU:	Ø 180 mm
PALIVO:	dřevo



Předáváme Vám do používání krb Barun.

Závazně a pozorně si přečtěte tento návod, abyste se seznámili s tím, jak nejlépe využít možnosti topení.

Krb je vyroben z kvalitní šedé litiny. Díly topeniště jsou vzájemně utěsněné ohnivzdorným námazem. Dvířka a sklo mají těsnění ze skelných vláken. Pod topeništěm se nachází popelník a regulátor primárního vzduchu. Nad sklem je otevření pro přívod sekundárního vzduchu, který kromě toho, že značně pomáhá při spalování, má i za úkol udržovat sklo čisté.

V horní straně ohniště, na vstupu do kouřového nástavce je zabudována "bay pass" záklopka, která se otvírá pouze, když se otvírají dvířka při přikládání. Jejím úkolem je zamezit kouření do místnosti.

Volba výkonu topného tělesa závisí na stupni izolace budovy, klimatických podmínkách, poloze budovy co se týče zákrytu, povětrnostních podmínek apod.

Předpoklad je, že 1 kW výkonu stačí pro vyhřátí 10 m³ prostoru, o standardní výšce 2,5 metrů.

Přesné údaje jsou uvedené pod názvem "Možnost vyhřívání prostoru".

NÁVODY PRO NASTAVENÍ

Při stavbě krbu se musí dodržovat místní, národní a evropské předpisy a normy. Naše odpovědnost se omezuje výlučně na dodávku správného výrobku. Po vybalení produktu, podívejte se na něj a v případě poškození by měl výrobek být ihned reklamován, protože dodatečné reklamace nebudeme přijímat.

Místnost do které krb nastavíte musí mít dostatečné množství čerstvého vzduchu pro spalování. Zvláštním otvorem s ochrannou mřížkou, která se nemůže ucpat, a která se nachází v blízkosti krbu je nutné zajistit dostatečné množství čerstvého vzduchu pro spalování. Toto je nutné obzvláště pokud se v místnosti nachází nějaký další aspirátor (digestoř).

Pro přípojku na komín nutno použít běžné (standardní) kouřové roury o průměru Ø180 mm. Vhodné je zabudovat kouřovou rouru se záklopkou, aby byla možnost komín přidusit. Kouřovod musí být dobře a těsně připevněn na spojení ze krbem stejně jako i ze komínem. Kouřová roura nesmí zasahovat do příčného průřezu komína.

Minimální průřez komína musí být o průměru 180mm (~250 cm²) s výškou mezi 5 až 6 metry počítaje od dna topeniště. Kanál komínu musí být těsný a stejného průměru po celé délce, a musí vyčnívat nad hřebenem střechy domu 0,5 metru.

NÁVOD K POUŽITÍ

Vzhledem k tomu, že je krb vyroben ze šedé litiny, je nutné počítat s tím, že šedá litina může při náhlých a nestejných tepelných zatíženích prasknout. Z tohoto důvodu při prvním topení (Nejméně 10 hodin) udržte mírný oheň (ložení má být menší nežli polovina doporučeného množství paliva pro názevní výkon). Na podpal používejte novinový papír a tenká suchá dřívka, tříštičky.

Seznamte se s regulací vzduchu na Vašem krbu, což je popsáno v tomto návodě pod názvy "Topení a normální provoz" a "Regulování výkonu"

Části topeniště krbu jsou chráněné barvou a při prvním zatápní tato barva postupně tvrdne a může začít kouřit včetně charakteristické vůně. Proto dbejte, aby místnost byla dobře provětrána.

Upozornění! V případě, že první stopení není mírné, může dojít k poškození barvy.

Vhodné palivo

Krb je určen pro topení dřevem.

Žádoucí je, aby palivo bylo suché, tj. aby jeho vlhkost nepřekročila 20 %. Při topení vlhkým dřevem vznikají mastné saze, které mohou vyvolat ucpání komína.

Nepalte žádný odpad, obzvláště ne umělé hmoty. V mnohém odpadových materiálech se nacházejí škodlivé látky, které škodí kamnům, komínu a životnímu prostředí.

Spalování těchto odpadních materiálů je zakázané i ze zákona. Rovněž nepalte zbytky třísky, neboť tříška obsahuje lepidla, která mohou vyvolat přehřátí kamen.

Doporučené množství paliva, které se přikládá jednorázově:

Nasekané louče (délka ~25 cm) 2 až 3 kusy celkem asi 2 kg

Při větším množství paliva se může stát, že sklo nezůstane úplně čisté.

Topení a normální provoz

Na novinový papír se suchými tříštičkami položte 2 až 3 kusy drobně nasekaných loučí. Regulátor na dvířkách otevřete úplně a při podpalu v krbu ponechte dvířka topeniště pootevřená (5-10 min) neboť tak zabráníte tomu, aby se sklo neerosilo. Dokud se oheň nerozhoří, neponechávejte kamna bez dozoru, abyste mohli oheň kontrolovat.

Když se oheň dobře rozhoří, dvířka uzavřete. Nepřikládejte moc dřeva najednou. Při přikládání dbejte, aby palivo bylo dostatečně vzdálené od skla.

Při normálním provozu musí být dvířka uzavřená, kromě při přikládání.

Abyste nedocházelo k úniku kouře dvířky do místnosti, dvířka neotevírejte, ani nepřikládejte, dokud je oheň silný.

Pokud máte v kouřové rouře zabudovanou záklopku, ponechte jí úplně otevřenou, dokud se oheň nerozplápolá.

U krbu je konstruktivní řešení takové, aby sklo na dvířkách bylo stále čisté. Sklo se může začoudit, pokud je špatné spalování. Ke špatnému spalování může dojít z následujících příčin:

- špatný komín
- přidušený přívod vzduchu (tj. uzavřený regulátor na dvířkách)
- neodpovídající nebo vlhké palivo
- přiložené velké množství paliva

Sklo se může začoudit, pokud je palivo blízko skla nebo se ho dotýká.

Nikdy neponechávejte hořlavé tekutiny v blízkosti krbu!

Dbejte na to, že jsou části krbu horké a že krb mohou obsluhovat pouze dospělé osoby.

PROTO POUŽÍVEJTE OCHRANNOU RUKAVICI!

,VAROVÁNÍ! Nepoužívejte alkohol a benzín pro zapálení nebo opětovné zapálení.

Regulace výkonu

Pro regulování výkonu je nutná zkušenost, vzhledem k tomu, že na to mohou mít vliv různé faktory jako např. podtlak komína a vlastnosti paliva. Dbejte našich rad, abyste se naučili váš krb snadno obsluhovat.

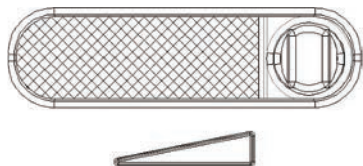
Výkon se reguluje pomocí regulátoru primárního vzduchu na dvířkách krbu.

Sekundární vzduch je přiváděn nad sklem a stačí k dohořívání a čištění skla.

Výkon krbu závisí i na podtlaku v komíně ("tahu" komína). Při velmi velkém podtlaku v komíně doporučujeme, abyste ho zmenšili pomocí záklopku na kouřových rourách.

Pro správné zacházení s regulátorem je třeba trochu zkušenosti. Proto dbejte našich rad, abyste se naučili váš krb obsluhovat.

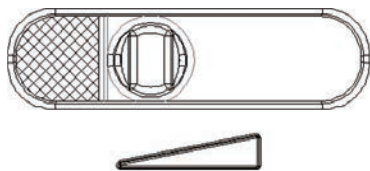
Postavení regulátoru při podpalu a ještě nějakou dobu po podpalu



Když se oheň rozplápolá a když je vytvořen dostatek žáru, vrátíme regulátor do polohy, která stačí, aby krb vydal tolik tepla, kolik potřebujeme.

Přiložením 3 až 4 kg paliva a ponecháním regulátoru v poloze maximum, výkon krbu dosáhne 11-12 kW.

Poloha regulátoru pro výkon 8,6 kW



Pro minimální výkon regulátor primárního vzduchu úplně uzavřete, a pokud máte v kouřovodě zabudovanou záklopku, přivřete jí.



Přikládejte jen tolik paliva, kolik je třeba pro udržování ohně.

Topení v přechodném období

Při topení v přechodném období (kdy jsou vnější teploty nad 15° C) se může stát, že v komíně není podtlak (komín nemá "tah"). V tom případě se pokuste podpałem komína dosáhnout potřebného podtlaku. Pokud se Vám to nepodaří, radíme Vám, abyste od zatápění ustoupili. Užitečné je při zapalování ohně v krbu otevřít okno nebo dveře místnosti, aby se vyrovnal tlak vzduchu v místnosti s tlakem vnějším.

Údržba a čištění krbu

Po každé topné sezoně je nutné krb a komín očistit od vrstvy sazí. Pokud zanedbáte pravidelnou a řádnou kontrolu a čištění, zvyšuje se nebezpečí vzniku požáru v komíně. V případě vznícení ohně v komíně postupujte následovně:

- při hašení nepoužívejte vodu
- uzavřete veškeré přívody vzduchu do kamen i do komína
- ihned po uhašení ohně zavolejte kominíka, aby prohlédl komín
- zavolejte servis nebo výrobce, aby prohlédl výrobek

Sklo na dvířkách krbu můžete čistit běžnými prostředky na mytí oken.

Pokud se během topení v krbu objeví jakékoliv poruchy (jako např. kouř), obraťte se na Vašeho kominíka nebo na nejbližší servis. Jakékoliv opravy krbu mohou provádět pouze oprávněné osoby, a mohou se používat pouze originální rezervní díly.

K čištění smaltových a lakovaných částí používejte vodu a mýdlo, neabrazivní nebo chemicky neagresivní čisticí prostředky.

Záruka

Záruka platí pouze pokud se krb používá v souladu s tímto technickým návodem.

Možnosti vytápění prostoru

Velikost vytápěného prostoru závisí na způsobu topení a tepelné izolaci prostoru.

Při topení jednotlivými tepelnými zdroji o tepelném výkonu 8,6 kW, se může dle topných podmínek vytopit:

za vhodných podmínek	180 m ³
za méně vhodných podmínek	120 m ³
za nevhodných podmínek	85 m ³

Občasné topení nebo topení s přestávkami lze považovat za méně vhodné nebo dokonce nevhodné podmínky topení.

Pro rozměry komínu platí následující údaje:

Tepelný výkon	8,6	kW
Hmotný průtok kouřových plynů (m)	9,3	g/s
Střední teplota kouřových plynů za nastavcem	307	°C
Nejnižší podtlak komínu [p] při tepelném výkonu	0,14	mbar
Nejnižší podtlak komínu [p] při 0,8 násobném tepelném výkonu	0,11	mbar

Ještě jednou to nejdůležitější

- Při topení přikládejte pouze takové množství paliva, které odpovídá potřebnému tepelnému výkonu v dané chvíli.
- Po přiložení paliva regulátor vzduchu v dostatečné míře otevřete dokud se oheň dobře nerozhoří. Teprve potom můžete dát regulátor do polohy, která odpovídá žádanému tepelnému výkonu.
- Pravidelně vybírejte popelník, aby mohl bez překážek cirkulovat primární vzduch a chránit rošt před přehřátím.
- Zajistěte dostatečný přívod čerstvého vzduchu pro spalování.
- Pečlivě dodržujte technický návod.

Rezervní díly a příbor (stránka 44):

Pozice číslo	Název dílu	Označení odlišku
102	DVÍŘKA	BR-102
103	ROŠT	BR-103
104A	SPODNÍ STRANA	BR-104A
105.5	KUPOLE	BR-105.5
106.5	ZADNÍ STRANA	BR-106.5
107	BOČNÍ STRANA	BR-107
108	ŠOUPÁTKO	BR-108
109.1	OCHRANA ZADNÍ STRANY	BR-109.1
110	CHRÁNIČ SKLA	BR-110
111	KOUŘOVÝ NÁSTAVEC Ø180	BR-111
112	POKLICE ZPOMALOVAČE	BR-112
114	DRŽÁTKO	BR-114
120	HORNÍ PANEL	BR-120
121	LEVÁ VENKOVNÍ POBOČKA	BR-121
122	PRAVÁ VENKOVNÍ POBOČKA	BR-122
123	MASKA VENKOVNÍ POBOČKY	BR-123
124	PŘEDNÍ PODSTAVEC	BR-124
125	ROŠT PRAVÝ	BR-125
126	ROŠT LEVÝ	BR-126
127	VPŘED	BR-127
131	ZPOMALOVAČ KOUŘOVÝCH PLYNŮ	BR-131
200	DRŽÁTKO SKLA	
201	DRŽÁTKO DVÍŘEK OHNIŠTĚ	
202	TYČKA ZPOMALOVAČE KOUŘOVÝCH PLYNŮ	
204	POPELNÍK	
219	PLECH REGULÁTORU VZDUCHU	
230	OCHRANNÝ PLECH ZE ZADU	
231	OCHRANA DNA	
233	DRŽÁTKO MÁVAT	
301	SKLO	
307	ROURA	
308	PLASTICKÁ PODLOŽKA	
	PŘÍBOR:	
801	POHRABÁČ	
806	OCHRANNÁ RUKAVICE S LOGEM PLAMEN - ČERVENÁ	

**ZADRŽUJEME PRÁVO NA ZMĚNY, KTERÉ NEMAJÍ VLIV
NA FUNKČNOST A BEZPEČNOST ZAŘÍZENÍ!**

Rezervni dijelovi i pribor; Ersatzteile und Zubehör; Spare parts and accessories;
 Rezervní díly a příbor; Rezervni deli in pribor; Резервни делови и прибор;
 Резервни части – аксесоари:

